

Сто шестьдесят шестая сессия

166 EX/8

ПАРИЖ, 28 февраля 2003 г.

Оригинал: французский

Пункт 3.3.3 предварительной повестки дня

**Приглашения на совещание правительственных экспертов по подготовке
международной декларации о генетических данных человека**

РЕЗЮМЕ

В соответствии со статьей 21 Правил общей классификации различных категорий совещаний, созываемых ЮНЕСКО, Генеральный директор представляет Исполнительному совету предложения относительно решения, которое надлежит принять Совету по вопросу о приглашениях на совещание правительственных экспертов (категория II) по подготовке международной декларации о генетических данных человека.

Проект решения: пункт 13.

ВВЕДЕНИЕ

1. В решении 165 EX/3.4.2, принятом Исполнительным советом на 165-й сессии, «Генеральному директору предлагается продолжать [...] подготовку международной декларации о генетических данных человека для ее представления межправительственному совещанию с участием всех государств в целях ее принятия Генеральной конференцией на ее 32-й сессии» (пункт 9).

2. В соответствии с этим решением Генеральный директор намерен созвать в Штаб-квартире ЮНЕСКО с 25 по 27 июня 2003 г. совещание правительственных экспертов по подготовке международной декларации о генетических данных человека.

КАТЕГОРИЯ СОВЕЩАНИЯ

3. В соответствии с «Правилами общей классификации различных категорий совещаний, созываемых ЮНЕСКО» (ниже именуемыми «Правила»), это совещание относится к категории «совещаний межправительственного характера, кроме международных конференций государств» (категория II), в связи с чем основные участники этого совещания будут представлять свои правительства.

УЧАСТНИКИ

4. В соответствии с положениями Правил, относящимися к совещаниям категории II, решение о направлении приглашений на это совещание, принимается Исполнительным советом.

(а) Государства-члены и члены-сотрудники

5. В соответствии со статьей 21 Правил, если не имеется применимых к данному случаю регламентирующих текстов, Исполнительный совет решает, правительства каких государств-членов и членов-сотрудников должны быть приглашены на совещания этой категории (категория II).

6. В соответствии со статьей 23 Правил правительства государств-членов и членов-сотрудников приглашаются участвовать в совещании с правом голоса.

(b) Государства, не являющиеся членами ЮНЕСКО

7. В соответствии с пунктом 3 статьи 21 Правил Исполнительный совет может определить, каким государствам, не являющимся членами ЮНЕСКО, может быть предложено прислать на совещание своих наблюдателей.

8. Генеральный директор предлагает, чтобы государствам, не являющимся членами ЮНЕСКО, но являющимся членами, по крайней мере, одной организации системы Организации Объединенных Наций, было предложено направить наблюдателей на совещание правительственных экспертов. На момент составления настоящего документа список этих государств был следующим: Бруней-Даруссалам, Лихтенштейн, Святейший Престол, Сингапур и Соединенные Штаты Америки. Кроме того, Генеральный директор предлагает Исполнительному совету, чтобы тем государствам, которые станут членами какой-либо из организаций системы Организации Объединенных Наций до открытия совещания, было предложено направить на него своих наблюдателей.

Палестина

9. В соответствии с положениями статьи 7 В Правил, Исполнительный совет может предложить Палестине направить наблюдателей на совещание правительственных экспертов.

(с) Международные организации

- Организация Объединенных Наций и другие организации системы Организации Объединенных Наций, с которыми ЮНЕСКО заключила соглашения о взаимном представительстве

10. Генеральный директор напоминает, что, на основании пункта 4 статьи 21 Правил, организации системы Организации Объединенных Наций, с которыми ЮНЕСКО заключила соглашения о взаимном представительстве, могут направить на совещание правительственных экспертов своих представителей. Это следующие организации:

Организация Объединенных Наций (ООН):

Экономическая комиссия для Африки (ЭКА)
Экономическая комиссия для Европы (ЭКЕ)
Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК)
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО)
Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА)
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)
Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)
Мировая продовольственная программа (МПП)
Университет Организации Объединенных Наций (УООН)
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР)

Специализированные учреждения:

Международная организация труда (МОТ)
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)
Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)

- Другие международные организации

11. В соответствии с пунктом 5 статьи 21 Правил Генеральный директор предлагает, чтобы на совещание правительственных экспертов были приглашены наблюдатели от следующих организаций:

- (i) *организации системы Организации Объединенных Наций, с которыми ЮНЕСКО не заключила соглашения о взаимном представительстве:*

Всемирная торговая организация (ВТО)

(ii) *другие межправительственные организации:*

Международная организация франкоязычных стран (АККТ)
 Международный центр геномной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ)
 Европейская комиссия
 Содружество Независимых Государств (СНГ)
 Совет Европы
 Карибский совет по науке и технике (КССТ)
 Северный совет
 Латиноамериканский факультет социальных наук (ФЛАКСО)
 Федерация арабских научно-исследовательских советов (ФАНИС)
 Лига арабских государств
 Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС)
 Организация арабских государств по вопросам образования, культуры и науки (АЛЕКСО)
 Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)
 Организация исламской конференции (ОИК)
 Организация американских государств (ОАГ)
 Организация иберо-американских государств по вопросам образования, науки и культуры (ОЕИ)
 Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ)
 Африканский союз (АС)
 Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры (ИСЕСКО)
 Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)
 Андский парламент
 Латиноамериканский парламент
 Секретариат стран Содружества
 Исполнительный секретариат Конвенции «Андрес Бельо» (СЕКАБ)
 Латинский союз

(d) **Международные неправительственные организации:**(i) *международные неправительственные организации, поддерживающие с ЮНЕСКО официальные отношения сотрудничества:*

Международный совет по философии и гуманитарным наукам (МСФГН)
 Международный совет по инженерным наукам и технологии (МСИНТ)
 Международный совет по социальным наукам (МССН)
 Международный совет научных союзов (МСНС)
 Всемирная федерация ассоциаций, центров и клубов ЮНЕСКО (ВФАКЮ)
 Интернационал образования

(ii) *международные неправительственные организации, поддерживающие с ЮНЕСКО официальные консультативные отношения:*

Латиноамериканский совет по социальным наукам (КЛАКСО)
 Совет международных организаций по медицинским наукам (КИОМС)
 Международная федерация обществ регулирования деторождения (МФОРД)
 Международная федерация профсоюзов работников просвещения (МФПРП)
 Интернационал приобщения
 Союз арабских адвокатов (САА)

(iii) *сети, включенные в категорию консультативных отношений с ЮНЕСКО:*

Европейская академия наук, искусств и литературы (ЕАНИЛ)
Римский клуб
Международная организация по изучению клетки (МОИК)

(iv) *международные неправительственные организации и учреждения, поддерживающие с ЮНЕСКО рабочие отношения:*

«Академия Еуропеа»
Международная ассоциация юристов-демократов
Правовая ассоциация стран Азии и Тихого океана (ЛАВАЗИА)
Латиноамериканская ассоциация по правам человека
Всемирная ассоциация промышленно-технических исследовательских организаций
Международная комиссия юристов (МКЮ)
Всемирная федерация научных работников (ВФНР)
Международное общество лиц с физическими и умственными недостатками
Международный союз гуманизма и этики (МСГЭ)

(v) *международные неправительственные организации и учреждения, поддерживающие с ЮНЕСКО отношения в других рамках:*

Международная ассамблея франкоязычных парламентариев (АИПЛФ)
Сеть научных организаций третьего мира.

12. Наконец, принимая во внимание вопросы, затрагиваемые будущей международной декларацией, Генеральный директор считает возможным направить приглашения органам, которые могут внести вклад в работу группы правительственных экспертов, как, например, национальным комитетам по этике, соответствующим профессиональным объединениям (фармацевтическим предприятиям и страховым компаниям) и т.д.

13. С учетом вышеизложенного Исполнительный совет, возможно, пожелает принять следующее решение:

Исполнительный совет,

1. **принимая во внимание** решение созвать совещание правительственных экспертов (категория II) по подготовке международной декларации о генетических данных человека (пункт 9 решения 165 EX/3.4.2),
2. **рассмотрев предложение** Генерального директора относительно приглашений на это совещание правительственных экспертов (166 EX/8),
3. **постановляет:**
 - (a) направить приглашения принять участие в совещании правительственных экспертов по подготовке международной декларации о генетических данных человека с правом голоса всем государствам-членам и членам – сотрудникам ЮНЕСКО;
 - (b) направить приглашения прислать наблюдателей на совещание правительственных экспертов государствам, упомянутым в пункте 8 документа 166 EX/8;

- (c) направить приглашение прислать наблюдателей на совещание правительственных экспертов Палестине, как указывается в пункте 9 документа 166 EX/8;
- (d) направить приглашения прислать наблюдателей на совещание правительственных экспертов организациям системы Организации Объединенных Наций, упомянутым в пункте 10 документа 166 EX/8;
- (e) направить приглашения прислать наблюдателей на совещание правительственных экспертов международным, межправительственным и неправительственным организациям, список которых приводится в пункте 11 документа 166 EX/8;
- (f) уполномочить Генерального директора направить любые другие приглашения, которые он может счесть полезными для продвижения работы группы правительственных экспертов, и уведомить об этом Совет.

Организация Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и
культуры

**Исполнительный
совет**

EX

Сто шестьдесят шестая сессия

166 EX/8 Corr.
ПАРИЖ, 13 марта 2003 г.
Оригинал: английский

**Приглашения на совещание правительственных экспертов по подготовке
международной декларации о генетических данных человека**

Исправление

Пункт повестки дня для этого документа следует читать 3.3.2 вместо 3.3.3.